

Je voulais, je voudrais ou je voudrai: quelles sont les différences?

Je voulais, je voudrais ou je voudrai? Quelles sont les différences entre ces conjugaisons? Comment les utiliser correctement?

1. Comment utiliser “je voulais” correctement

“Je voulais” est l'**imparfait** du verbe “vouloir”. Il s’agit donc d’une formulation que l’on utilise pour parler d’un souhait ou d’un désir dans le passé.

Par exemple:

*Quand j’étais petit, **je voulais** être footballeur.*

On le voit: c’est un souhait, un désir que la personne avait autrefois.

Bien sûr, on peut aussi l’utiliser pour un passé moins lointain:

***Je voulais** t’appeler hier, mais j’ai oublié.*

2. Comment utiliser “je voudrais” correctement

“Je voudrais” est le **conditionnel présent** du verbe “vouloir”. Il s’agit d’une formulation que l’on utilise pour exprimer un souhait ou un désir actuel.

***Je voudrais** visiter la France.*

Ce désir peut évidemment porter sur le futur:

***Je voudrais** visiter la France l’année prochaine.*

On emploie également “je voudrais” pour exprimer une demande polie. On peut l’entendre chez un commerçant, comme dans une boulangerie, par exemple.

***Je voudrais** une baguette et deux croissants s’il vous plait.*

Dans ces cas-là, il est déconseillé d’utiliser “je veux”. Le présent du verbe “vouloir” est trop “direct”: il peut être ressenti comme un ordre ou une injonction par les Français. Pour se montrer courtois, il vaut donc mieux utiliser “je voudrais”.

3. Comment utiliser “je voudrai” correctement

“Je voudrai” est le **futur simple** du verbe “vouloir”. On emploie cette formulation pour évoquer quelque chose que l’on souhaitera dans le futur.

*Quand je serai à Paris, **je voudrai** sûrement visiter le Louvre.*

Cet emploi concerne donc un souhait ou un désir qu’on aura plus tard.

*Je pense que **je voudrai** venir avec vous, mais on verra à ce moment-là.*

4. Je voudrais ou je voudrai: quelles différences?

- La première différence entre “je voudrais” et “je voudrai” est donc une différence de sens: on emploie “je voudrais” (conditionnel présent) pour présenter un souhait ou un désir actuel (mais qui peut concerner l’avenir), tandis que “je voudrai” présente un désir qu’on aura dans le futur. De façon concrète, on emploie beaucoup plus souvent “je voudrais” que “je voudrai”. À chaque fois qu’on formule une demande polie, c’est “je voudrais” qu’il faut utiliser.
- La seconde différence concerne l’orthographe: au conditionnel présent, il ne faut pas oublier d’ajouter un s à la fin. Si vous ne savez pas quel temps vous avez utilisé, vous pouvez passer le verbe à une autre personne pour mieux voir la différence:

***Je voudrais** faire le tour du monde.*

*-> **Nous voudrions** faire le tour du monde.*

On voit ainsi qu’on a affaire au conditionnel présent.

- La troisième différence concerne [la prononciation](#): “je voudrais” se prononce avec un e ouvert ([ɛ]) à la fin, tandis que “je voudrai” se prononce avec un e fermé ([é]). Mais cela, c’est la théorie: car dans la pratique, la grande majorité des Français ne font plus la différence entre les deux et prononcent “je voudrai” de la même façon que “je voudrais”, les uns avec un e ouvert et les autres avec un e fermé, selon la région.

4. Je voulais ou je voudrais: quelle différence?

La différence entre “je voulais” et “je voudrais” semble évidente:

- Quand on évoque **un souhait ou un désir passé**, on utilise le verbe “vouloir” à l’imparfait: “je voulais”.
- Quand on évoque **un souhait ou un désir actuel** ou qu’on formule **une demande polie**, on utilise le verbe “vouloir” au conditionnel présent: “je voudrais”.

Revoyons des exemples:

***Je voulais** toujours tout faire comme mon frère.*

***Je voudrais** réussir cet examen.*

Cependant, dans la langue parlée, il n'est pas rare d'utiliser aussi l'imparfait pour faire une demande polie:

*Salut Thomas! **Je voulais** te demander un service: est-ce que tu peux me prêter ta voiture demain?*

L'emploi de l'imparfait ici ne semble pas très logique, car on parle au passé d'une chose qu'on veut demander maintenant. L'emploi du conditionnel présent serait plus cohérent et, pourtant, dans la vie de tous les jours, on entend souvent cette formulation.

Comme pour le conditionnel présent, il s'agit en fait d'adoucir le message en évitant de dire "je veux". On trouve d'ailleurs des exemples où l'on emploie même le conditionnel passé pour formuler une demande polie:

*J'**aurais voulu** un café s'il vous plait.*

Dans tous les cas, je vous recommande d'utiliser "je voudrais" pour effectuer une demande polie: vous êtes ainsi sûr de ne pas vous tromper!

Et si ce thème vous a donné envie d'approfondir vos connaissances de la conjugaison française, n'hésitez pas à vous procurer notre excellent cours [Verbes et conjugaison](#).

TRANSCRIPTION

Bonjour les amis. Aujourd'hui, on va s'attaquer à une question que beaucoup d'étudiants me posent, un problème classique en français, c'est : quelle est la différence entre je voulais, je voudrais ? Et on en profitera même pour dire un mot sur : je voudrai. Non, non, ce n'est pas la même chose. Je voudrais, je voudrai.

Allez, on va commencer par « Je voulais ». Alors, « je voulais », c'est l'imparfait. L'imparfait, c'est quoi ? C'est un temps qui se réfère au passé. Quelque chose habituel, on va dire, dans le passé, pour faire simple. Donc, le verbe « vouloir », évidemment, ça exprime un désir. Donc, si je dis « je voulais », c'est tout simplement le fait d'exprimer une volonté ou un désir, peu importe, mais dans le passé. En tout cas, prenons un exemple, ce sera plus parlant.

— Je me souviens, quand j'étais au lycée, je voulais apprendre le français.

D'accord ? Donc, j'avais ce désir dans le passé. Est-ce qu'aujourd'hui, j'ai encore envie d'apprendre le français ? Peut-être. Mais là, je me réfère au passé. Autre exemple :

— Je voulais t'appeler hier, mais j'ai oublié.

Donc, je le répète, un souhait, une envie ou même une intention que l'on avait dans le passé.

Mais avant d'oublier, je voudrais vous dire que vous avez la possibilité de retrouver le résumé de cette vidéo, de tout ce que l'on explique ici dans un PDF facile à télécharger. Il vous suffit de cliquer sur le lien que vous trouverez dans la description de la vidéo. Et vous trouverez aussi le podcast de cette vidéo si vous préférez l'écouter, si vous ne pouvez pas la regarder et juste l'écouter en marchant, par exemple, vous aurez le podcast.

Maintenant, voyons la différence avec « je voudrais ». Première chose dans « je voudrais », c'est qu'il s'agit du conditionnel présent, on a compris, et je voudrais dire un mot sur la prononciation. Donc, autant l'imparfait que le conditionnel. Donc la terminaison, ça va être A-I -S. Et ça, ça se prononce avec un E ouvert, c'est-à-dire... D'accord ? Donc : je voulais, je voudrais. Ceci dit, en France, on fait très peu aujourd'hui la différence entre ce E ouvert dans la conjugaison avec l'imparfait et le conditionnel, qui sont donc ouverts à la fin (je voudrais, je voulais), et on verra après avec le futur qui normalement devrait être fermé. Et on dira donc : je voudrai. On a tendance, en tout cas dans ma région, moi, je suis de Bordeaux, on a tendance à faire tout comme un E fermé. D'accord ? Bon, voilà ! Normalement, je voudrais (conditionnel), ça va être ouvert ; je voulais (imparfait), ça va être ouvert et je voudrai (futur) que l'on verra après, ça doit être fermé.

Bien, cette parenthèse étant fermée, maintenant, voyons la différence d'utilisation. Quand est-ce qu'on utilise le conditionnel ? On va l'utiliser pour un souhait ou un désir actuel, mais surtout dans la politesse. Quand vous demandez quelque chose à quelqu'un, c'est poli d'utiliser le conditionnel. Et c'est même, je vais dire, normal. Parce que de dire « je veux » directement comme ça, au présent, c'est un peu trop direct pour les Français. Donc, voyons tout de suite deux exemples. Donc, un désir actuel, un souhait actuel. Exemple :

— Je voudrais voyager en France.

Donc voilà, maintenant, là, je suis là, j'ai un désir. J'aimerais, on pourrait dire aussi, j'aimerais beaucoup faire cela, je voudrais voyager en France. Ça peut même être un désir, un souhait dans le futur. On pourrait dire :

— Je voudrais voyager en France l'année prochaine.

Parce qu'on se projette dans le futur. C'est-à-dire que c'est actuellement que je voudrais, mais l'action, elle sera dans le futur. Vous comprenez ce que je veux dire.

Et maintenant, voyons donc un exemple pour la politesse, une demande polie :

— Excusez-moi, je voudrais un café, s’il vous plaît.

Tout simplement ! Et donc, je le répète, ne dites pas : Je veux un café. Parce que c’est trop direct, c’est malpoli. Et en plus, c’est malpoli, ça fait un effet « j’exige ». Vous voyez, ça fait un peu, je suis le roi, je veux ça. Donc, ce n’est pas seulement une convention, c’est que c’est assez désagréable. Donc, évitez ça. Et si vous êtes dans un restaurant ou n’importe où, dans un commerce, etc., vous dites : Je voudrais. Ou : J’aimerais, s’il vous plaît.

Et finalement, je vais dire un mot sur le futur. Parce qu’on peut dire : Je voudrais (conditionnel, présent) ; et on peut dire : Je voudrai. Et là, le E final est donc fermé. Il s’agit alors du futur. Quand est-ce qu’on va utiliser le futur ? Tout simplement, quand on parle d’une action, d’un souhait, mais que ce souhait, pas l’action, mais le souhait en soi, on l’aura dans le futur. Ce qui est quand même assez rare, mais on peut trouver des phrases. Par exemple :

— Je suis sûr que dans 10 ans, tu voudras vivre à la campagne.

Ou : tu voudras avoir des enfants.

Avec TU, c’est presque plus naturel parce que dire JE et s’imaginer que dans le futur, on va avoir un certain souhait, un désir, mais pourquoi pas ? On peut dire, par exemple :

— Aujourd’hui, je n’ai pas trop envie d’avoir des enfants, mais je suis sûr que dans le futur, je voudrai avoir des enfants.

Voyons un autre exemple où la frontière entre conditionnelle et future est un petit peu difficile à voir, à définir. Par exemple, si je vous dis :

— Demain, je voudrais / voudrai te parler de quelque chose d’important.

Comme je vous ai dit que souvent, on ne fait pas la différence entre la prononciation de la terminaison du futur et du conditionnel. Comment savoir ici s’il s’agit d’un futur ou d’un conditionnel ? Oui, parce qu’en effet, ça pourrait être un conditionnel. Demain, je voudrais te parler de quelque chose d’important. J’ai ce désir actuel de faire cela demain. Ou bien, je suis sûr que demain, je vais avoir cette envie-là. C’est un petit peu tiré par les cheveux, mais pourquoi pas ?

Si on n’entend pas la différence de prononciation, une astuce, c’est de remplacer par la deuxième personne du singulier. Donc, si vous dites : Demain, tu voudras (c’est le futur). Et si vous dites : Demain, tu voudrais (c’est le conditionnel). Et ça peut être assez utile parce qu’attention, on n’écrit pas pareil le conditionnel et le futur. Le conditionnel a un S à la fin alors que le futur (je voudrai) n’a pas de S. Et c’est la même chose pour d’autres verbes. Donc, c’est une astuce qui pourra vous servir aussi dans d’autres cas.

Finalement, on va dire un petit mot sur ce qu’on appelle l’hypothèse réalisable. Parfois, dans les livres de grammaire, vous verrez ça. Parce que justement, dans l’hypothèse réalisable, on a l’imparfait et on a le conditionnel. Voyons un exemple, justement, avec ces deux temps verbaux et avec le verbe « vouloir ».

— Si je voulais le faire, je le pourrais.

Donc, voilà, je voulais faire ce petit rappel. Donc, n’oubliez pas que cette construction, qui est une hypothèse, dans le présent, se construit avec au début le verbe à l’imparfait et après le verbe au conditionnel. Alors, on parle d’hypothèse réalisable parce qu’on va ici exprimer une hypothèse et on peut encore la faire.

À la différence de l’hypothèse qu’on dit irréalisable, qui se construit cette fois-ci avec les mêmes temps, mais composés, exemple :

— Si j’avais choisi l’option numéro 1, j’aurais pu partir avec toi, par exemple.

Mais c'est terminé, je ne l'ai pas choisi, c'est fini, je ne peux plus revenir en arrière. Mais je ne vais pas m'attarder plus là-dessus parce que c'est un autre sujet.

J'espère que cette vidéo vous aura aidé. Je vous rappelle que sur Français avec Pierre, notre mission, c'est de vous aider à apprendre le français ou à progresser en français, à réussir des examens de français comme le DELF, DALF, TCF, etc. Nous avons différents outils, soit des cours à faire de manière autonome, soit avec d'excellents professeurs. Si vous êtes intéressés, je vous laisse évidemment tous les liens dans la description de cette vidéo. N'hésitez pas à nous contacter et on se fera un plaisir de vous conseiller. Je vous remercie et on se retrouve, je l'espère, dans une prochaine vidéo. À bientôt.